

SLOVENSKI TEDNIK

Leto - Año V.

No. 226

"EL SEMANARIO ESLOVENO"

Cena 10 cent.

Uredništvo in upravnništvo

Calle AÑASCO 2322 — U. T. 59 - 3667

Buenos Aires, 7. oktobra 1933

Naročnina za pol leta \$ arg. 3.—

celo leto \$ 5.—, Inozemstvo Dolar 2.—

List izhaja ob sobotah štirikrat mesečno

Sprejemanje strank vsak dan od 15.—18.

CORREO
Argentino

FRANQUEO PAGADO

TARIFA REDUCIDA

Concesión 1551

Ali smo se cesa naučili

Več ali manj smo vsi čitali zgodovino. Sicer pa, četudi bi ne čitali zgodovine, če se le nekoliko ozremo nazaj v našo preteklost, vidimo, kako nedolžno lutka smo ljudje v rokah nekaterih posameznikov, ki delajo z nami na ta ali oni način, kakor se jim pač zljubi in imajo pri tem kar največ koristi.

Jezimo se in smo žalostni, ko se oziramo nazaj v preteklost in vidimo kako slabo se je vedno godilo ljudem. Našli so se vedno, pod to ali ono krinko, razni ljudski slepari in koristolovci, ki se jim je dopadlo živeti na račun nedvednega ljudstva, katero jim je v svoji lahkovernosti slepo sledilo. Prav nič ali malo bolje je danes in se zdi, da nas zgodovina ni ničesar naučila.

Nak, si reče marsikdo, tako bi se pa ne pustil uleči kot so se včasih, danes nismo tako neumni, kot so bili takrat. In vendar, če pogledamo malo okrog sebe, vidimo, da bi vsi veliki "rodoljubi" radi živeli na ramah delavnega ljudstva, in da več ali manj vdobno tudi živijo. In ako jih skušamo stresti razsebe, pa nam očitajo, da nismo patrijoti in da ne ljubimo svoje domovine in domovine naših dedov. Tako daleč sega podlost nekaterih. Čudno pri vsem tem je le, da ni še konec našega potrpljenja in da se take ljudi pusti, da še vedno ribarijo po kalnem.

Kot rečemo mi našim prednikom, tako bodo rekli tudi naši zanamci opravičeno nam, kako strašno smo bili neumni. Bog daj, da bi bili vsaj ni. Bog daj, da bi bili vsaj naši otroci pametnejši, če mi že nikakor nemoremo iz pasje kože, kamor so nas z raznimi spretnimi utopijami zašili, in nam bolj prija bič kakor božanje.

Ja, kaj pa hočemo napraviti, bo rekel marsikdo, brez da bi pomislil kaj lahko napravi.

V našem listu smo že stoinstokrat pisali, kaj je orga-

nizacija in kaj lahko združeni dosežemo.

S težkim trudom in s požrtvovalnostjo nekaterih naših članov, smo ustanovili Prosvetno organizacijo ter ji pozneje pripravili tudi lastno glasilo Slovenski tednik. Danes sicer šteje naša organizacija mnogo zavednih članov in Slovenski tednik mnogo čitateljev, vendar mnogo premalo, v primeri, kot nas je Slovencev v Južni Ameriki.

Prosvetna organizacija in nje glasilo Slovenski tednik nam služi zato, da si skupno pomagamo v trdi borbi izseljeniškega življenja. Škoda, samo škoda, da se še vse premalo tega zavedamo, kaj imamo in koliko nam lahko koristi.

Glasilo Prosvetne organizacije ne obljublja ničesar, ker noče in ne sme lagati. Pove samo stvari kakor so, pa četudi niso vedno prijetne. Radi tega morda se nekaterim, ki radi živijo na iluzijah, zdi čitanje Slovenskega tednika pusto in prazno. Nič zato! Enkrat bomo že prišli do spoznanja, da same obljube, brez praktične izvedbe, nič ne zaležejo, pa naj bodo za nho še etako lepozveneče.

Naša kolonija je bila že večkrat razočarana nad lepimi obljubami. Več kot dvakrat, pravijo, še osel negre na led.

Naše izseljeništvu je zopet dobilo neko novo glasilo, ki se je hinavsko namazalo, da bo lažje teklo, z neko patrijotično mastjo. Ozadje vsega pa je popolna kupčija, kar bomo ob priliki tudi povedali in če bodo ljudje kljub temu šli na limanice, nam ne bodo mogli očitati, da niso vedeli.

Sicer pa se nam zdi, da ti gospodje prav gotovo Primorcev ne poznajo dovolj. Smo sicer morda malo nazaj s kartami, toliko pa prav gotovo ne, kot si oni mislijo. Sicer pa se bo kmalu videlo.

Naša javnost naj zve, da bi bil urednik Slovenskega tednika, prav lahko postal

OKNO V SVET Atentat na Avstriskega kancelarja

V torek popoldne je avstriski fašist Dertil, 22 leten mladenič, v hodinkih dunajskega parlamenta z revolverjem izvršil atentat na avstriskega ministrskega predsednika Dollfussa. Atentat je končal brez hudih posledic, kljub temu da je bil Dollfuss zadet od dveh krogel v desno roko in v prsa.

Atentator je izjavil, da ne pripada nobeni politični stranki da je s svojim atentatom imel le namen poklicati v pozornost dejstvo, da Dollfuss ni zmožen niti varovati svojega lastnega življenja, kaj pa šele voditi varjetosti avstriske države.

Oblasti kljub temu smatrajo, da je bil atentat zasnovan z namenom, naj bi se ob tej priliki izvršila v Avstriji vstaja fašizma proti sedanjemu režimu, kar posebno potrjuje dejstvo, da je imela štajerska in koroška Heimwehr, ki se je priključila fašizmu ukaz, naj bo pripravljena za takojšen nastop. Aretirana sta bila tudi očim in mati napadalčeva.

Hrvatski in slovenski romarji sprejeti od papeža

V torek je papež sprejel v posebni avdijenci hrvatske in slovenske romarje, ki so se v spremstvu škofov Ljubljanske, Lavantinske in Krške škofije odpravili na romarsko potovanje v Rim. Omenjeni škofje so odločno zanimali proočila, ki pravijo, da vlada v Jugoslaviji sovražno razpoloženje o papežu.

imeniten gospod, o prav imeniten, ako bi pristopil v to čedno družbo, kot mu je bilo ponujeno. Kaj mislite. Sezidal bi si lepo palačo, vi čitatelji pa bi iz vaših lukenj blagrovale velikega zaslužnega moža, ki si je s pridnostjo in umom znal povzpeti tako visoko ter si napraviti veliko premoženje.

Morda verujete? Če bi bili vsi pridni in prebrisani, bi postali vsi bogati in bi imeli lepe palače.

Španska vlada podala ostavko

Zadnja španska vlada, katero je bil sestavil vodja radikalcev Leroux, kot smo poročali pred kratkim v našem listu, je imela zelo kratko življenje. Komaj se je predstavila parlamentu, že je bila izrečena nezaupnica, radi česar je Leroux predal v roke predsedniku republike ostavko celokupne vlade.

Aleala Zamora je poveril sestavo nove vlade Felipeju Sanchezu Roma, ki ima namen sestaviti koncentracijsko republikansko vlado, vendar je silno težko da bo uspel, radi česar je skoro gotovo, da bo prišlo v kratkem do razpusta sedanje ustavodajne skupščine.

Potovanje jugoslovanske kraljevske dvojice

Jugoslovanska kralj in kraljica sta se na krovu križarice "Dalmacija" pripeljala v Konstantinoplo, z namenom, da za en dan posetita predsednika Turčije Mustafa Kemal pašo. Smatra se, da je obisk predvsem političnega pomena.

Starček mora odslužiti vojaščino

Pred dnevi se je iz Argentine povrnil v rojstni kraj Intra, v bližini Lago Maggiore, v Italijo, 54 letni Josip Franzetti. Franzetti je živel nad 35 let v Argentini in se na vojaško službo še zmisli ni. Pa glej ga vruga! Komaj je prišel domov, že so ga karabinjerji aretirali kot dezertarja in sedaj bo moral celih 18 mesecev oblačiti vojaško sukno v družbi golobradih mladičev.

Konkordat med Rusijo in Vatikanom

Izgleda, da bo v naslednjih dneh prišlo do konkordata med Rusijo in Vatikanom.

Vest sicer še ni uradno potrjena, izgleda pa, da je resnična. Če se bo konkordat res tudi podpisal, bo velikega pomena tako za Vatikan, kakor tudi za Sovjetsko Rusijo.

Bruneri-Canella odšel v Brasil

Kakor je našim čitateljem že znano, je pred par leti dvignil proces Bruneri-Canella po vsej Italiji mnogo pra-

hu. Sodišče je odločilo, da je mož Bruneri, s čemer se pa ne strinja soproga profesorja Canelle, ki sedaj z Brunerijem odhaja v Brazilijo, kjer ima njen oče veliko premoženje.

Spomenik žrtvam ponesrečenega zepelina

V nedeljo sta angleški ministrski predsednik Ramsay Macdonald in njegov francoski tovariš Edvard Daladier slovesno odkrila spomenik žrtvam ponesrečenega angleškega zepelina "R-101", ki je padel in se užgal v bližini mesta Beauvais v Franciji, pri čemer je izgubilo življenje 49 ljudi.

Sovjetski zračni balon tolkel višinski rekord

Po enem ponesrečenem poskusu se je preteklo soboto popoldne dvignil sovjetski zračni balon "U.S.S.R." 19.000 metrov visoko, s čemer je tolkel rekord, ki je do tedaj pripadal poznanemu belgijskemu učenjaku, profesorju Piccard-u. Poleta v estratosfero so se udeležili trije ruski učenjaki, Prokofjev, inženjer Birnbaum in Godunov.

A.B.C.P. odnehali od pomirjevalne akcije

Z ozirom nato, da se toliko Bolivija, kakor Paraguay, prav malo zmenita za vse predloge, ki jih Argentina, Brasil, Čile in Peru stavijo za pomirjenje v Čaku, kjer se neprenehoma vršijo krvave bitke, so omenjene države odstopile od vsakega nadaljnega poskusa pomiritve in so to nevhvaležno delo prepustile Družbi narodov.

Družba narodov je pred časom imenovala v to svrhu posebno komisijo treh, ki so jo sestavljale Irska, Španija in Meksiko. Iz te komisije je sedaj izstopila Irska. Izpraznjeno mesto je bilo poverjeno Čehoslovaški in vsi nadaljni pomirjevalni poskusi se bodo vršili v Parizu. Seveda bodo zalegli toliko kot prej. Kapitalistični magnatje pač delajo kakor se jim zljubi.

Buenosaireski nadškof bo imenovan kardinalom

United press poroča, da je bila iz merodajnih krogov obveščena, da bo buenosaireski nadškof. mons. Copello imeno-



Kogar je nesreča vrgla v bolezen in ne more več najti ljubljene in dragocene zdravlja, čeprav je že vse poskusal, naj pride k nam. Če ni že prepozno, mu bomo pomagali. Če Vam pešajo moči, če nimate teka, če Vas muči kakšna zavratna bolezen, sploh ako čutite, da Vaše zdravlje ni v redu, ne odlašajte na jutri, marveč zatecite se takoj k dobremu zdravniku. Vsako bolezen je mogoče ozdraviti, tudi najtežjo in najzavratnejšo, kadar se bolnik pravočasno podvrže dobri zdravniški oskrbi.

V naši zasebni kliniki so najmoderneje urejeni oddelki za operacije, za notranje, spolne, otroške bolezni, za žarke X, za ultravioletne žarke, diatermijo, frenoterapijo itd. itd. — Naduho in bolezen prebavil (želodčne in črevesne) zdravimo z novim aparatom, ki je iznajdba znamenitega profesorja dr. ja BESCHA. Ta aparat, edini v Buenos Aires, se je v praksi izkazal kot najboljše sredstvo za zdravljenje omenjenih bolezni.

ZASEBNA KLINIKA

Upravitelj: Dr. KOSTA VELJANOVIĆ

Calle Ayacucho 1584

Telefon: 41 - 4985

Buenos Aires

van kardinalom, na podlagi nove cerkvene preuredbe. To imenovanje se bo vršilo predvsem radi zaslug, ki jih ima omenjeni nadškof pri izvršitvi priprav za prihodnji euharistični kongres, ki se bo leta 1934. vršil v Buenos Airesu, ob kateri priliki bi mu poseben papežev odposlanec na slavnosten način izročil kardinalski klobuk.

Kmetško zborovanje v Nemčiji

V nedeljo se je na griču Bueckenberg, v pokrajini Hannover vršilo veliko kmetško zborovanje, katerega se je udeležilo nad 60.000 agrarcev iz cele Nemčije. Zborovanja se je udeležil tudi Hitler in ministra za agrikulturno in propagando Darre in Goebels. V svojem govoru, katerega so kmetje poslušali s pomočjo velikih zvočnikov, ki so bili razpostavljeni po cellem hribu, je Hitler izjavil, da bo zastavil vse svoje moči za izboljšanje žalostnega stanja v katerem se nahaja nemški kmet. Kot vedno in povsod. Veliko kokodakanja malo jaje.

Odkritje zarote proti argentinski vladi

Zadnje dni preteklega tedna je buenosaireška policija dobila poročila, da pripravljajo nekateri krogi radikalne opozicijske stranke komplot proti sedanji vladi. Glavni namen tega komplota naj bi bil, povzročiti nemire predvsem v glavnem mestu. Policija je takoj zasedla več sumljivih prostorov, kjer je našla mnogo eksplozivnega materiala in orožja ter aretirala več osumljencev, od katerih pa so bili nekateri že izpuščeni na svobodo. Izgledalo je, da je bil komplot resno pripravljen, posebno ker je prišel iz Montevidea ubegli general Toranzo, katerega je policija kmalu aretirala. Izkazalo pa se je,

da nima general Toranzo s tem komplotom ničesar opraviti, temveč, da je prišel v Buenos Aires radi družinskih zadev.

Toranzo, ki se mora zagovarjati radi drugih poskusov vstaje, je bil izročen na razpolago federalnemu sodniku Jantus-u.

Hindenburg 86 letnik

Brez vsakih večjih slovesnosti je v pondeljek obhajal general Hindenburg predsednik Nemčije, 86 letnico svojega rojstva.

Po vsej Nemčiji so bile za ta dan razobešene stare cesarske zastave, za katerih slavo se je Hindenburg toliko let bojeval.

Hitler je prišel Hindenburgu osebno čestitat in se je pripeljal v Neudeck, kjer je Hindenburg doma in se je tudi vršila slavnost, s svojim letalom.

Laboristi kritizirajo fašizem in komunizem

Ta teden se je v Hastingsu na Angleškem vršil vsakoletni zbor angleške laboristične stranke. Ta zbor naglašja, da ne mara diktatur. Fašizem in komunizem pa da sta oba diktatorska.

Površni opazovalec bi res lahko temu verjel. Resnica pa je, da je med fašizmom in komunizmom velikanska razlika in fundamentalna. Torej tudi odločilna za razvoj civilizacije.

Časnikarska vojna med Nemčijo in Rusijo

Nova vrsta vojne se je razvila med Nemčijo in Rusijo — namreč časnikarska. Ob priliki procesa radi požiga Reichstaga je nemška vlada prepovedala vstop v dvorano, kjer se proces vrši, vsem poročevalcem socialističnih in komunističnih časopisov. Dva ruska poročevalca sta se iz Berlina napotila v Lipsko. Bi-

la pa sta v tem kraju aretirana in odvedena na policijo, kmalu na to pa izpuščena na svobodo, prepovedan pa ima je bil ravno tako vstop v razpravno dvorano. Poročevalca sta se radi aretacije pritožila in nemška vlada se je takoj oprostila na sovjetskem poslaništvu v Berlinu. Sovjetska vlada se pa z opositvijo ni zadovoljila, temveč je odpoklicala takoj vse poročevalce iz Nemčije ter istočasno izgnala iz Rusije nemške poročevalce, Goeringa od družbe Schel, Herrnstadte od Berliner Tageblatt in Justa od Koelnische Zeitung. Omenjeni poročevalci so bili v Berlinu na kolodvoru sprejeti od zastopnikov zunanega ministrstva, kateri so izjavili, da bodo na vsak način skušali takoj urediti spor.

Žitna žetev v Evropi ugodna Mednarodni poljedelski zavod v Rimu je izdal statistike, iz katerih je razvidno, da je

bila letošnja pšenična žetev v Evropi silno ugodna. Številke, ki se nanašajo na vso Evropo, z izjemo Rusije, pravijo da je znašala žetev 44.904.750 ton, kar predstavlja 4.490.475 ton več kot lanskoleto. Na podlagi tega je razvideti, da se bo uvoz argentinskega, avstralskega in kanadskega žita v Evropo znižal na okoli 7.000.000 ton, na pram lanskemu 11.702.450 ton.

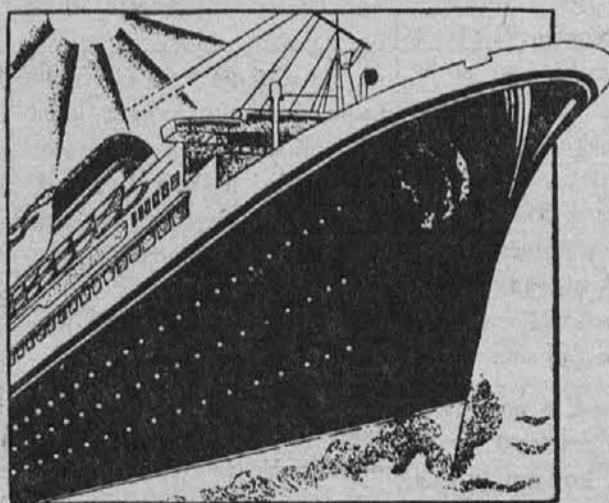
Kljub obilici vsega pa bodo ljudje stradali, ker raje kot bi kapitalisti cene znižali bodo pustili da bo blago po skladiščih strohnelo.

Italija se boji slovanskega naraščanja

V uvodnem članku, ki se pripisuje Mussoliniju, skuša "Il Popolo d'Italia" zavreči pisanje italijanskih časopisov, ki poročajo o razmnožitvi italijanskega prebivalstva.

"Resnica, pravi uradno glasilo fašistične stranke je ravno nasprotna, kajti število rojstva se neprenehoma zmanjšuje, dočim število smrti ne zmanjšuje v razmerju z onimi. "Če bo šlo tako dalje, pravi pisec, bo Italija kmalu na istem demografičnem stališču kot Francija. In če bi ne bilo južnoitalsko prebivalstvo tako zelo plodonosno, bi bilo prebivalstvo Italije v kratkem reducirano na 30 milijonov. Pisec obžaluje, da ravno tisti, ki imajo mnogo dohodkov nimajo otrok in prihaja do sledečih zaključkov:

"Sedanje število prebivalstva, 42 milijonov, je zelo skromno, če ga primerjamo z 200 milijoni Slovanov, ki se razmnožujejo izvanredno hitro, 8—10 milijonov letno in napram 70—80 milijonov trdnodruženih Nemcev. Ravno tako napram Japoncem, katerih razmnoževanje je presenetljivo in ki lahko zadostujejo vsem vojaškim zah-



POTNIŠKI ODDELEK:

Prodajamo potne liste za vse dele sveta.

POŠTNI ODDELEK:

Položnice — Razpošiljanje — Kreditna pisma itd. za potnike.

TRGOVSKI ODDELEK:

Finance, Kontrola, Administracija industrije in posestnikov.

HRANILNICA:

Obresti 7 %, trimesečna naložba.

ODDELEK KOLONIZACIJE:

Kolonizacija. Prodaja. V najem polje. Posojilo na hiše. Naseljevanje.

SLOVENSKI ODDELEK

BANCO S.A. FUNDADA EN 1911
COMERCIAL DEL PLATA

Av. de MAYO 652 U. T. 35 - 1333 BUENOS AIRES

Uradne ure vsak dan od 8. do 18; ob sobotah od 8. do 11.

tevam in še pošiljajo ljudi na tri kontinente sveta."

Bolgarsko—Grška meja

Na Bolgarsko-Grški meji v Macedoniji se je te dni vršila prava bitka med grško obmejno stražo in macedonskimi komitaši, ki so hoteli udreti v grški del Macedonije. Vojaške čete, ki so prihitele na pomoč so napad odbile.

Isto poročilo pravi, da so komitaši te dni pognali v zrak dva mostova v Južni Srbiji, enega ravno v trenutku, ko so cezenj korkale jugoslovanske vojaške čete, pri čemer je veliko število vojakov izgubilo življenje.

Na Cubi še vedno ni miru

V pondeljek so vajaške čete, ki so pokorne sedanjemu predsedniku Kube, profesorju Grau San Martinu s topovi napadle hotel Nacional, v katerega so se zatekli skoraj vsi kubanski oficirji, ki Grau San Martina ne marajo priznati, temveč zahtevajo, da se vlada zopet izroči bivšemu predsedniku Cespedes-u. Častniki so se odločno branili pri čemer je bilo mnogo mrtvih. Po posredovanju poslanika združenih držav je prišlo do par urnega premirja, po katerem so se častniki udali. Število mrtvih znaša nad 100, ranjenih pa je bilo nad 800, tako da so vse bolnice prenapolnjene.

Grčija kupuje argentinsko žito

Grška vlada je dovolila uvoz 50.000 ton argentinskega žita, kateremu se bo naložila le 10% carinska pristojbina, ki velja za druge dežele.

Družba narodov

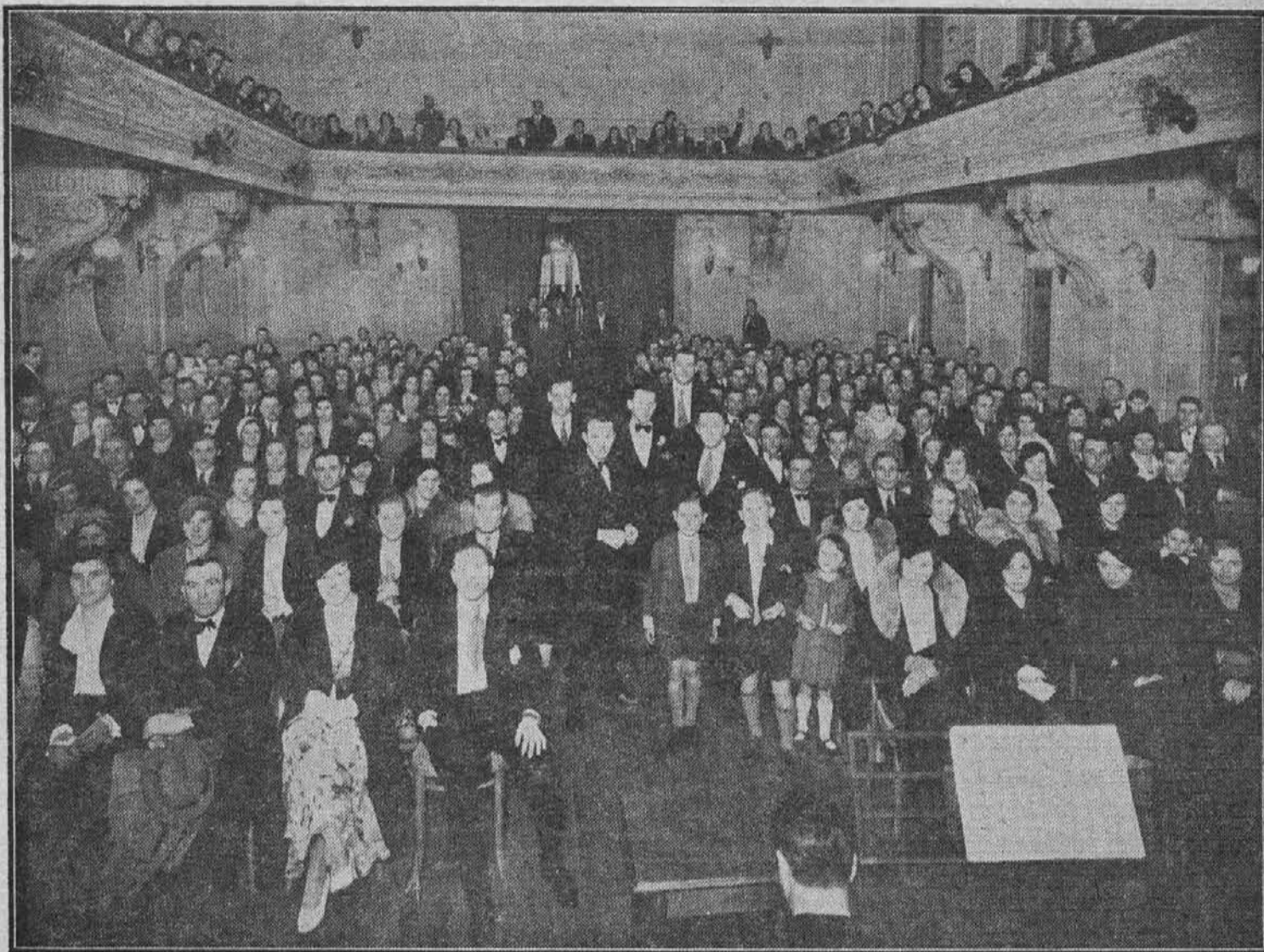
Kakor je bilo že v naprej pričakovati, so bile Argentina, Avstralija in Danska izvoljene nestalni članom sveta Družbe narodov za dobo 3 let.

Pevcem in pevkam

Vnedeljo dne 8 oktobra, pridite vsi peveci in pevke v društvene prostore. Priglasijo naj se tudi novi in sploh vsi, ki imate veselje do petja.

Pevski odsek ima v načrtu, da se prične s težjimi skladbami. Zato pa je potrebno zanesljivih, solidnih in discipliniranih pevcev. O tem se bomo v nedeljo pogovorili, ali ima zbor dovolj volje in odločnosti za težje skladbe.

Moje mnenje je, da je zbor



Pogled v dvorano pred pričetkom, na zadnji prireditvi S.P.D. I.

Foto "La Moderna"

NEKAJ O ZADNJI PRIREDITVI SPD. I.

Kot vedno, je bilo tudi to pot precej zanimanja za prireditev Slovenskega prosvetnega društva I. Občinstvo je napolnilo dvorano do zadnjega kotička, kar priča, da je društvo upoštevanja vredno. Naše ljudstvo zna ceniti požrtvovalnost prirediteljev ter jim z veseljem sledi. Priporočal bi društvu, da bi prirejalo pogostejše prireditve, ter nam tako nudilo večkrat par lepih uric razvedrila v tujini. Pevski zbor, na katerega smo lahko ponosni, nam je pokazal lep napredek. Vidi se da je v dobrih rokah. Pevovodja Trebše je zbor dobro discipliniral in ni mala njegova zasluga, da zbor Prosvete žanje toliko odobravanja.

Igra "Srenja" je bila precej dobro naštudirana. Režisija pod vodstvom tov. Merkuža je bila na mestu. Tudi oder, kar se redko zgodi ra-

Prosvete zmožen nastopiti s težjimi skladbami, potrebno bi bilo le več reda in razumevanja od strani pevcev.

Jaz pa izjavljam že vnaprej, da bom reizprosen, ako se zbor podvrže temu predlo-

di raznih zaprek, je to pot popolnoma odgovarjal. Vloge so bile tipično dobro zasledene.

Vloga Pogačarja je težka in res le za spretnega igralca. Tov. Kralj nam jo je podal kolikor pač je bilo v njegovi moči, bi pa gotovo več dosegel, da ni toliko pretiral.

Merkuža nam je inženirja Ržena tako dobro podal, da bolje ni mogel. Njegova zmožnost na odru nadkriljuje vse diletante.

Zelo dovršeno je igrala ga. Kraljeva v vlogi Martine, le drugič naj bi bila malo glasnejša.

Ga. Zlobčeva je bila v začetku pre mrtva. Še le v tretjem in četrtem dejanju se je uživala, ter nam pokazala Dano v pravi luči. Aplavz v četrtem dejanju je šel njej.

Dobra je bila teta Franica, morda premalo energič-

gu, da ga tudi častno reši. Ne bo se dovolilo, da bi se kdo vtikal v pevske zadeve, ki ni za to določen. Natančneje se homo pogovorili jutri.

Pevovodja

na. G. Godina jo je vsekakor Škrbec je za markantne dobro pogodila. | vloge dobra moč, ter nam je

VAŠ NAJBOLJŠI PRIJATELJ

v potrebi bo le

HRANILNA KNJIŽICA

SLOVENSKEGA ODDELKA

Banco Holandés

Bmé. MITRE 234

BUENOS AIRES

Podružnica: CORRIENTES 1900

POPOLNA VARNOST VLOG in DOBRO OBRESTOVANJE

Ne vlagajte prej Vaših prihrankov, dokler se niste z nami posvetovali o posebnih ugodnostih.

Ko kupujete PREVOZNE KARTE (sifkarte) zahtevajte naše cene, ki nimajo konkurence.

Uradujemo vsak delavnik od 8 $\frac{1}{2}$ pa do 7 ure zvečer.

Ob sobotah do 12 $\frac{1}{2}$.

Dostavljanje denarja Vašim v domovino hitro in točno

tovarnarja Grosa dobro podal.

Kacin bi z njegovim nastopom lahko več dosegel, ako bi razločneje govoril. Inženirja Francija je drugače precej dobro predstavljal.

Posebno dobro pa je Eja-vec igral Ovsenka. Stane je na odru kot doma. Vloge teh vrst se mu naravnost podajo.

H koncu bi vsem priporočal, da bi nekoliko bolj pazili na izgovorjavo ter na geste, kajti na odru mora igravec dati dušo in telo, drugače je predstavo težko razumeti, kar se je tudi to pot opazilo.

Priporočal bi, da društvo v bodoče pazi na to, da težko igro, pred pričetkom razloži nje vsebino. V dvorani je treba reditelja, da se ne moti z ropotanjem in govorjenjem, kar zelo moti poslušalce in igralce. Za opazke in pomenke je dovolj časa med pavzami. Po drugi strani pa je že enkrat čas da tudi mi Slovenci pridemo do nekoliko disciplinirane olike. Če prireditelji pokažejo visoko stopnjo izobrazbe, je prav da isto pokažejo tudi poslušalci. Po nas bodo sodili tujei stopnjo našega naroda.

Po končanem vzporedu se je vršila prosta zabava s plesom. Orkester je sviral lepe komade, tako da je bilo vsestransko zadoščeno tudi tistim, ki se v zvokih lepe muzike radi zavrtijo.

Slovenskemu prosvetnemu društvu kličem, le tako naprej. Korak za korakom stopnjuješ, ter si nam v ponos.

Jožko Živec.

ZA SMEH

Poznam fanta, ki je res fant, da mu ga ni para. Matere in hčere ga imajo enako rade. Dekleta se kar pulijo zanj. On je pa mrzel ter išče in izbira.

Zadnjič se mu je zdelo, da je nekaj pravega izbral. Zagledal se je v čvrsto dekle, polno lepote in življenja. Ona je vedela, da jo ima rad in je nestrpnost čakala, kdaj ji bo kaj sprožil o ljubezni.

Nekega večera se je oju-načil in ji rekel:

— Rad te imam. Po pravici ti povem, da te imam rad. In poročil bi se s teboj, če bi me hotela.

Ona mu je kar omahnila v naročje rekoč:

— Oh, tako se mi dopadeš, da bi najraje imela tri take kot si ti.

Moderna mladina je res moderna, toda véasi pa že kako tako pravi, da je malo odveč.

Mladega dekleta je zasmubil mladenič rekoč: — Ali bi me hotela za moža?

— Čemu vendar? — se je

začudila. — Jaz ne potrebujem nobenega moža, saj ga ima vendar moja sestra.

**

Prijateljice so pikre v svojem govorjenju. Posebno glede moških so si vedno v lasih.

— O, tako — je rekla, — torej si se zaročila z gospodom K.?

— Da, véeraj je bila zaročena.

— Čestitam, čestitam. Poslušaj, ali ti je povedal, da je bil že enkrat z menoj zaročen?

— Ne, tega mi ni povedal, ampak je le rekel, da je nekoč v življenju napravil veliko neumnost, katere se še danes kesa.

**

Žena je vprašala svojega moža: — Kaj bi storil, če bi jaz danes umrla?

Malo je pomislil in odvrnil: — Tisto, kar bi ti storila, če bi jaz umrl.

Grdo ga je pogledala, nato pa bridko zajokala: — Oh, saj se mi je zdelo, da si vedno lagal, kadarkoli si mi prisegal, da me imaš rad.

PRIHRANITE SI DENAR, KUPITE VAŠE JESTVINE V NAŠI FIAMBRERIJI

“LA GERMANA ARGENTINA”

Založba jestvin vedno frišna in najboljše vrste

DEFENSA 861

U. T. 33 Avenida 5636

Pokličite nas po telefonu

Raznašanje na dom

Klavnica — Prekajevalnica — Tovarna klobas — Zaloga masti

TICHY JOSE

Tovarna: Tellier 2251—53. U. T. 68 Mataderos 429.

Prodajalna: Calle 25 de Mayo 758. U. T. 31 Retiro 4823

Podružnice: Avenida Leandro N. Alem 822.

Cabildo 1386 (Belgrano) U. T. 73 Pampa 3570.

Bodega de Vinos Banfield

35 podružnic v mestu in provinci Buenos Aires

STALNA PRODAJA NA POSTAJAH CATALINAS Y RETIRO FCP
Garantirano pristna bela in črna namizna vina San Juan.

Najfinejša vina v steklenicah, v zabojih po dvanajst steklenic.
Zaprisežen dobavitelj mašnih vin.

Vsled velikega obrata in brezhibne organizacije naša vina ne poznajo konkurence.

Namizna vina v sodih ali pletenicah Vam nudimo liter po netto 28 centavov dostavljeno na dom.

Vzorec so na razpolago v naši glavni pisarni:

RIVADAVIA 3842 — U. T. 62 Mitre 4284

ali pa: VINO BANFIELD, AVALOS 248, U. T. 59 La Paternal 3304

Fotografija “LA MODERNA”

je znižala cene za slovenske kolonije. Pri nas izdelujemo slike po evropskom sistemu, prvovrstne in poceni.

Slike poročencev z drugovi in družicami samo \$ 18 ducat. Poštne od \$ 3 naprej. Za osebne izkaznice, potne liste 6 za \$ 1.

Ob sobotah odprto ves dan. Ob nedeljah zaprto.

Av. SAN MARTIN 1679

BUENOS AIRES

Telefon: 59 - 0522

Veliki zavod ‘RAMOS MEJIA’

ZDRAVNIKI SPECIJALISTI

ANALIZE urina brezplačno. Analize krvi. Popolno moderno zdravljenje.

SIFILIS v vseh oblikah. Popolno zdravljenje na podlagi krvne analize (914).

KOZA: Kronični izpahi, mozoljčki. Izpadanje las. Ultravioletni žarki.

ZLATO ŽILO: zdravimo brez operacije in bolečin.

SPOLNA ŠIBKOST: Hitra regeneracija po prof. Cicarelliju.

ŽIVČNE BOLEZNI: Nevračenja, izguba spomina in šibkost.

REVMATIZEM: kila, naduha, gota. Šibkost srca zdravimo po modernem nemškem načinu.

PLJUČA: Kašelj, šibka pljuča.

ŽELODEC: upadel, raširjeni, kisline, težka prebava, bruhanje, rane.

ČREVA: colitis, razširjenje, kronična zapeka.

GRLO, NOS, USEŠA: vnetje, polipi: brez operacije in bolečin.

ZENSKÉ BOLEZNI: maternica, jajčnika, neredno diščenje. Naš zavod s svojimi modernimi napravami in z izvirnimi

SPECIJALISTI je edini te vrste v Argentini. — Lečenje zajamčeno. — Plačilni pogoji dobri

Pregled brezplačno

GOVORI SE SLOVENSKO

Plaza Once

Rivadavia 3070

Od 9—21 ob nedeljah od 3—12

Instituto Médico 339 Callao 339 Dr. Renoulin

Bivši zdravnik v bolnišnici Salaverry, V. Sarsfield in v bolnišnici Alvear.

Vodi osebno zdravniški zavod CALLAO. Vsi klijenti se zdravijo od zdravnikov specializistov.

SIFILIS. 606-914. — Moderno zdravljenje.

BLENORAGIA — Moderno zdravljenje brez bolečin.

Prostatitis, vnetja in spolne bolečine.

KRVNE BOLEZNI. Slaba kri — švahnost.

SRCE. Srčne napake — hibe.

ŽELODEC. Čreva — krislina — jetra.

Želodčne bolezni se zdravijo, vzrok, od kje izvira bolezen, po profesorju Glassner, zdravniku univerze na Dunaju.

KOSTNE BOLEZNI. Sušica.

REVMATIZEM in OBISTI. Kila — zbadanje.

GRLO, NOS, UHO. Zdravljenje mrzlice.

ZENSKÉ BOLEZNI. Maternica, jajčnik, čiščenje (posebni oddelek).

OTROŠKE BOLEZNI. Rakitika — otrpelost.

NERVOZA. Glavobol.

Žarki X — Diatermija — Žarki ultravioleto

LABORATORI ZA KRVNE ANALIZE — Wasserman — Tur — Izpuščaji — lišaj.

Lastni senatorji z nizkimi cenami — Operacije za vse bolezni: jetra, obisti, želodec, maternica, spolovilo

GOVORIMO SLOVENSKO

Urniki: od 10. do 12. in od 15. do 21. Ob nedeljah in praznikih od 9 do 12.

PREGLED \$ 3.—

339 Callao 339

CLINICA DENTAL DEL PLATA

CARLOS PELLEGRINI 311 esq. SARMIENTO

Sprejema vsak delavnik od 9—11.30 in od 14—18

Delamo brez bolečin. Izdiranje zob brez bolečin \$ 2.— Zlate krone 22karatne \$ 14.— Garantirano celotno zobovje. Brezplačna posvetovanja. Samo prvovrstno in garantirano delo. Naročniki

SLOV. TEDNIKA dobe 10 o/o popusta, če se izkažejo pri ordinaciji z zadnjo številko našega lista.



DOCK SUD
(Prov. Buenos Aires)
calle Facundo Quiroga

1441

nasproti komisarije

EDINA

**NAŠA SLOVANSKA
LEKARNA**

Pojasnilo o vašem
zdravju lahko dobite
osebno ali pismeno v
moji lekarni.

Franjo Huspaur

**Svojo gostilno priporoča****FRANCE KURINČIČ**

CALLE TRELLES 1167 - 69 — Bs. AIRES

(Pol kvadre od ul. Gaona 2400)

RESTAURANT EUROPEO

EDINO SLOVENSKO ZBIRALIŠČE

Prvovrstna kuhinja

Zabavo in ples vsako nedeljo pop.

Za obilen obisk se priporoča

Luka Divič

RECONQUISTA 542

U. T. 31 Retiro 1617

Najboljše fotografije v Buenos Airesu
ob navadnih cenah

OPTICA FOTO E. FERRO

LAVALLE 1242 — U. T. 35 - 5800

Vse fotografske potrebščine. — Naročnikom SLO-
VENSKEGA TEDNIKA 20 % popusta na optiko

**Ako hočete biti zdravljeni od vestnega in od-
govornega zdravnika, zatecite se na**

CLINICA MEDICA CANGALLO D.A. GODEL

Zdravljenje po ravnateljju dr. A. GODEL

Specijalisti za sigurno in hitro zdravljenje**BLENORAGIJE — KAPAVCA**

AKUTNE. K

OLEZNI IN NJIH KOMPLIKACIJE ZDRAVLJE-

NJE PO FRANCOSKIH IN NEMSKIH NAČINIH

SPOLNE (606-914) Krvne in Kožne Bolezni

ZA SLOVENCE PRVI PREGLED BREZPLAČNA

Ženske bolezni, bolezni maternice, jajčnika, prostate in neredno perilo. —

Specijalisti za pljučne, srčne, jetrne, živčne in reumatične bolezni

ZARKI X — DIATERMINA — ANALIZE

Govori se slovensko.

Sprejema se od 9. do 12. in od 15. do 21. — Ob praznikih od 9. do 12. ure.

CALLE CANGALLO 1542**IZ JUGOSLAVIJE**

Razpuščena katoliška društva

"Uradni list" objavlja:

Z odločbo kr. banske uprave Dravske banovine v Ljubljani z dne 17. februarja 1933, Pov. II. No. 927/1, so bila na osnovi par. 11. zakona o društvih, shodih in posvetih razpuščena naslednja društva ter je njih razpust postal pravo-močen.

Radi pičlega prostora ne moremo prinesiti imena društva in kraja kjer so delovala ker jih je preveč. Vseh razpuščenih društev je 48.

Lepe hmeljske cene

Dne 28. avgusta so znašale hmeljske cene 85—95 Din, da celo 97 Din za kg. Izbrani hmelj pa se je prodal tudi po 100 Din za kg.

Davek na vozila

Davek je treba plačati od vsakega vozila, četudi bi se ga rabilo samo enkrat na leto.

Na begu umrl

Jože Anžur doma iz Zadržave, ki so ga avstrijske oblasti, vsled tatvine, izročile jugoslovanski obmejni straži, je skozi jeseniški tunel skočil iz vlaka ter obležal na mestu mrtev.

Otvorjena je zračna proga

Ljubljana-Sušak

Vožnja v eno smer stane 180 Din. V dobre pol ure si iz Ljubljane na Sušaku.

Nad 2000 otrok

se je zbralo na Ptujski gori k proslavi božjega Odrešenika.

Električno razsvetlajo

dobi

Grosuplje. Izdano je že stavbno dovoljenje za zgradbo daljnovoda iz Črnuč.

Tretja skupina liških ustašev

je bila obsojena od dveh do osem let težke ječe.

Finančno ministerstvo

je odredilo, da se na žetev zaradi neplačanih davkov ne sme postaviti nobenih prepovedi.

Nesreče

Požari. Ogenj je uničil hišo posestniku Antonu Štrajharju v Zg. Zaplani žup. Št. Gotard. — Posestniku M. Rebernaku v Drstelju pri Ptujju je zgorelo gospodarsko poslopje. — Gospodarsko poslopje je zgorelo posestnici Kropar Marjeti na Ježici.

100 vagonov žita je zgorelo v skladišču mlinarja Forgača v Bački Topoli.

V Krki je utonil 70 letni Lambert Jožef iz Novega mesta.

Pri padcu z motornega kolesa je našla smrt 22 letna Ivanka Dovžan, hči železniškega uslužbenca s Hrušice pri Jesenicah.

Oropan in umorjen na poti v sejmi je bil lposestnik Peter Veselie iz Vrhove v Beli krajini — po domače Lovre.

DELOVNI ČAS PRI NAS

Ko ves svet razpravlja in govori o delovnem času, posebno o skrajšanju delovnega časa, ko se skuša določiti 40-urni tednik po mednarodnem uradu za delo obvezno za vse države, je prav, da si ogledamo, kakšen je delovni čas pri nas. Marsikdo namreč pri nas ne ve, da velja pri nas še vedno za nekatere obrate 54-urni in celo 60-urni delovnik. Določilo o delovnem času vsebuje zakon o zaščiti delavcev in razne druge uredbe in pravilniki.

Do 48 ur na teden

oziroma do 8 ur na dan sme trapati delovni čas zajetih delavcev v industrijskih in rudarskih podjetjih. Ta delovni čas pa se more podaljšati v rudarskih podjetjih za eno, v drugih pa za dve uri, ako sklenejo to štiri petine delavcev enega podjetja s tajnim glasovanjem. Ta sklep velja za tri mesece, potem se mora na novo glasovati. V koliko podjetjih se je delovni čas na ta način podaljšal? Za enkrat ne vemo. Pač pa je znano, da so podjetniki to strogo in za delavstvo zelo pravično določilo znali preokreniti v svoj prid na razne načine.

8-urni delavnik pa je razen na industrijska in rudarska podjetja določen tudi še za

banke, zavarovalnice in podobne zavode, za livarne kovin, za podjetja, ki se pečajo z natovorjenjem blaga pri železnicah ali rečnih in morskih pristaniščih, za dela v predorih, za grafična podjetja, za podjetja, ki izdelujejo zrcala, za delavnice, ki kemično čistijo in barvajo obleke in za delavnice, ki predelujejo kletje.

Do 54 ur na teden

ali do 9 ur na dan smejo delati kovinski strugarji, pilarji, strojni ključavničarji, izdelovalci okrasnih predmetov iz ploščevine, zobni tehnik, kamnoseki in lomilci kamenja, delavei v ortopedskih delavnicah, galvanoplastiki, izdelovalci mizarskih del za kovinske izdelke, delavei pri elektroakumulatorskih delih in pri delih za vulkaniziranje gume.

Do 60 ur na teden

ali 10 ur na dan pa sme trajati delovni čas v vseh ostalih podjetjih.

Važno pa je določilo, da se odmor med delom ne všteva v delovni čas in pa, da mladostni delavei (pod 16 leti) ne smejo biti zaposleni dalje nego 8 ur na dan.

Zakon o zaščiti delavcev pozna tudi izjeme od gornjih določil in sicer se sme delovni čas podaljšati do 60 ur na teden v podjetjih, ki morajo po naravi svojega posla ali pa v javnem interesu delati v izmenah neprestano. Podaljšati se sme tudi, če to zahtevajo razlogi višje sile ali nenadne potrebe, ali če je to neizogibno potrebno, da se prepreči kvarjenje materijala, ki se uporablja pri proizvodnji. Dalje se sme podaljšati delovni čas pri podjetjih, ki delajo izključno sezonsko in ki so izpostavljeni atmosferičnim vplivom.

Radi podaljšanja delovnega časa morajo podjetja vložiti prošnjo na politična oblastva. Dokler se ne izdajo te odločbe, ne smejo lastniki podjetij samovoljno podaljšati delovnega časa.

Od 40-urnega ali celo 36-urnega tednika smo še daleč, vendar bi bilo mnogo bolje v naši domovini, če bi se podjetniki držali vsaj teh določil. Vemo pa, da se jih ne in da jih nekaznovano kršijo, kadar se jim pač zjubi.

Mariborske vesti:**ČLOVESKA BIVALIŠČA**

Slučajno se je odkril zosled pa nista več tako ve-

pet kričoč primer, ki opozarja na veliko stanovanjsko mizerijo našega delavstva. Cela vrsta mladih ljudi, zaposlenih v raznih mariborskih industrijskih podjetjih, je prihajala zadnje čase po zdravniško pomoč. Vsi zvihi od revmatizma in prehlada. Zdravnik se je zanimal za njihove stanovanjske razmere ter doznal, da so naravnost obupne. Delavci niso bili stalno zaposleni, le od časa do časa je ujel kateri kako službo. Zaslužili so malenkost, ravno za življenje, in še to so delili s tovariši brez posla. Poštenega prenočišča si niso mogli privoščiti, pa so stanovali tam nekje v magdalenskem predmestju v nekem starem magacinu. Ležišča so si uredili kar na betonskih tleh, polnih vlage in mokrote, ki je pronicala v notranjost. Skrajja jih je prenočevalo samo par, potem pa se je med delavstvom razvedčelo za priliko cenega prenočevanja ter se je klet nagloma napolnila. Klet so potem spremenili v stanovanja, tako da se je razdelila notranjost z deskami v nekakšne pograde, ki so se oddajale v najem. Posledice niso izostale. Več delavcev je že v bolnišnici, mnogim pa bodo ostali trajni sledovi oslabelega in zapravljenega zdravja. Primer, ki zopet živo dokazuje nujno potrebno, da se zgradi v Mariboru delavski azil, ki bo vsaj v najbolj kričočih primerih prinesel nekoliko od pomoči.

NOVI GROBOVI

V 88. letu je umrl najstarejši Metličan Jožef Letnar. — V Višnji gori je zapustil solzno dolino vrli dijak Marijan Jereb. — V Sodražici je za vedno zatisnil oči tamošnji

ZANIMIVOSTI

Naši računi za elektriko

Živimo v dobi elektrike. Vse okoli nas električne železnice, električna luč, vsakovrstno električno orodje. In povsod skrivnostni znaki. Celona bridkem računu za elektriko čudni izrazi in označbe, ki jih marsikdo ne razume, da si jih moral. Zato ne bo odveč nekaj poljudnih vrstic v pojasnilo vsaj najnujnejših pojmov.

Predvsem si moramo biti o enem na jasnem. Električni tok teče iz svojega vira po napeljavi na kraj uporabe: v naše domove, tovarne itd. Po-

dobno tedaj kakor voda v koritu, ki ga iz reke speljemo do mlinskega kolesa. Če hočemo vedeti, koliko kamnov bo mogla goniti zajeta voda, moramo predvsem doognati dve stvari: množino vode, ki jo moremo napeljati na mlinsko kolo, in silo njenega pritiska. Natančno tako je pri električnem toku.

Ampere. Množina vode je isto, kar je množina, odnosno sila električnega toka. Moč toka merimo na ta način, da ugotovimo množino elektrike, ki v sekundi steče skozi žico. Njena mera se imenuje "ampere", in to v spomin slavnemu fiziku Ampère-u (ki je živel v letih 1775. do 1836.).

župnik, duhovni svetnik g. Franc Traven. — Na Jesenicah so pokopali 92letno Barbaro Vilman. — V Dravljah so položili v gomilo 82letno Magdaleno Florjančič. — Solzno dolino je zapustila najstarejša Ločanka 93 letna Marija Kankelj roj. Brus. — V Bistrici pri Trziču je za-

pustil solzno dolino posestnik Ivan Erlah. — V Ljubljani so umrli: Helena Kosmač roj. Povše, Franc Plevnik, Herman Deisinger, Meta Bežek, Mihaela Šinkovec roj. Kländer, Tekla Jašove roj. Ahn, poštna uradnica v p. in Jerica Kopač roj. Humove. — Naj počivajo v miru!

Kje lahko dobite SLOV. TEDNIK

v Slov. prosv. društvu Añasco 2322.
v restavraciji "Osorio", na Paternalu.
v restavraciji "Miramar", na Paternalu.
v kiosku na postaji, na Paternalu.
v restavraciji Kurinčič, Trelles 1167.
v Retiru na večjih krajih, L. N. Alem.
v restavraciji "Pri veselem štajercu", Avellaneda.
v trgovini Hlasnek, Bernardo de Irigoyen 675, Florida.
v SDD, Triglav, Gral. Mitre 556, Rosario.
Slov. prosv. društvo III, Pasaje Humberto I. e 40, Córdoba.
Rivadavia 345, Córdoba.

Kje se lahko naročite na SLOVENSKI TEDNIK

v vseh Slovenskih prosvetnih društvih.
v vseh Bankah, ki oglašujejo SLOV. TEDNIKU.
v restavraciji "Osorio", na Paternalu.
v restavraciji Kurinčič, Trelles 1167.

Slovenska gostilna Trst in Istra

Slovenec v Buenos Airesu, posebno onim, ki živijo blizu Parque Chacabuco, naznanjam, da sem otvoril novo slovensko gostilno, kjer bom nudil svojim rojakom najboljšo postrežbo. Ob sobotah in nedeljah godba in ples. Cene zelo zmerne. Obiščite nas in prepričajte se!

PETER BASSANESE
BALBASTRO 1995 esq. PUMACAHUA

RESTAVRANT "OSORIO"

Edino slovensko zbirališče
Lepi prostori, pripravno za svadbe
CENE ZMERNE — Prenočišče po 70 cent.
Se priporoča lastnik

Emilio Zivec

OSORIO 5085

PATERNAL

ELEKTROMEHANIČNA DELAVNICA

KLARIČ & METLIKOVEC

Popravljanje in postavljanje električnih motorjev, dinamos, ventilatorje in drugih strojev. Izdelava solidna, vsega v stroko spadajočega dela. Se delajo modeli (matrices) — Varenje (Soldadura Autogena)

J. B. ALBERDI 232 — U. T. 60 Cab. 6604 — Bs. As.

SLOVENSKA RESTAVRACIJA

PRI VESELEM ŠTAJERCU

Manuel Estevez 499 AVELLANEDA FCS.

Mrzla in topla jedila, kegljišče, balini, nedeljske zabave s plesom.

Priporočam se vsem Slovincem

Stefan Celec

Zveze iz pristanišča: tramvije Del Puerto in omnibusi SATIA.

Medico Doctor Dallas

Špecialist za notranje, otroške in ženske bolezni
Ordinira vsak delavnik od 12—14 ure

DONATO ALVAREZ 2141

U. T. 59 - 0628

LA SIN RIVAL

Vse vrste mozaikov za hodnike, sobe in patije. Strokovnjaško in garantirano delo. Prodaja cementa Portland. Naročniki Slovenskega tednika 10% popusta na konkurenčne cene. Dostavljamo tudi v provinco.

JUAN MEZZAMOGLIO

Avenida San Martin 1747 — U. T. 59 La Paternal 0515.

KROJAČNICA "GORICA"

Vam nudi najboljšo postrežbo, po najnižjih cenah
V zalogi imamo vsakovrstnega blaga na izbero, se proporočata cenj. rojakom

Maurič in Leban

Avda. DEL CAMPO 1080 U. T. 59 Paternal 3102
SPREJAMA SE VSAKOVRSNO DELO!

Restavrant Munich Azul

Prvovrstna restavracija. Vedno sveže pivo. Okusna in mnogovrstna hrana. Lepi prostori za družine. Izredna lepo kegljišče in balinišče. Cene zmerne, postrežba prijazna. Prepričajte se!

OLLEROS 3766

U. T. 54 Darwin 1236

Dve kvadri od Subterranea Lacroze Est. Chacarita



CENTRO MEDICO ESPECIALISTAS

Vse spolne bolezni zdravimo z modernimi aparati, brez nadežnega pranja in bolečin.
Sprejmamo od 9—12 ure in od 14—21 ure

Bme. Mitre 1741
PLAZA CONGRESO

Volt. Pritisk toka ali kakor to imenujemo: napetost, merimo z "voltage" — zopet v spomin fizika Volta (1745. do 1827.).

Watt. Če pomnožimo med seboj množino vode in njen pritisk, dobimo vsoto energije, sile, ki jo daje zajeta voda. Tudi pri električnem toku izračunamo njegovo silo na ta način, da pomnožimo njegovo množino z njegovo napetostjo. Mera za energijo se imenuje "watt", po inženjerju Wattu (1736. do 1819.). Torej en volt krat en ampere je en watt.

Kilowatt in kilowattna ura. 1000 wattov je en kilowatt. Če teče en kilowatt eno uro po napeljavi, imenujemo množino porabljenega toka eno "kilowattno uro". Kilowattne ure so nam zelo znana označba iz računov za elektriko, saj nam zaračunavajo tok po kilowattnih urah. Okrajšana označba za kilowattno uro je kWh (h — hora, latinski izraz za uro).

Istosmerni tok. Tako imenujemo najstarejšo znano vrsto električnega toka. Pod to označbo razumemo tok, ki teče neprestano v isti smeri po napeljavi.

Izmenični tok. Izmenični tok je pa nasprotno tok, ki menjava svojo smer. Teče torej najprej z desne na levo, potem z leve na desno, pa zopet z desne na levo in tako dalje, neprestano sem in tja. Razlika med istosmernim in izmeničnim tokom nam bo takoj jasna, če jo primerjamo z vodo. Če postavimo dve posodi z vodo v različni višini, to je eno nižje, drugo višje, pa ju zvežemo s cevjo, potem bo tekla voda iz višje stojee posode vedno enakomerno v nižje ležečo posodo. To je pri elektriki istosmerni tok.

Če pa posodi menjaje hitro postavljamo zdaj više zdaj niže, teče voda po cevi zdaj v eni zdaj v drugi smeri — in to je izmenični tok.

Vrtilni tok. Vrtilni tok je sestavljen iz treh izmeničnih tokov, ki se vrste drug za drugim po točno določenem časovnem redu.

KAJ ZMORE ČLOVEK IN KAJ STROJ

Ugibanja o gospodarskem razvoju na naši obli so neločljiva od uloge strojev. Po uradni ameriški statistiki opravljajo stroji devetkrat več dela kakor bi ga mogli storiti vsi odrasli moški na zemlji pri osemurnem kuluku. Livar je pridelal v srednjem veku po 1 kg železa na dan. Zdaj vržejo ameriške livarne na trg po 4000 kg železa za

vsakega delavca dnevno. V Napoleonovih časih so potrebovali vsaj 5 možanaoiniaa bovali v Zedinjenih državah za obdelovanje 25 ha polja vsaj 5 mož. Stroji so poslali štiri izmed njih med brezposelne. Prekooceanska ladja "La France" je zaposlila po 237 kurjačev, dokler je kurila s premogom. Zdaj pri tekočem kurivu (olju) rabi samo 32 mož. Delavec pri peku na deželi zgnete po 500 kg kruha v teku noči in dneva. V strojni pekarni zadostuje en mož za izdelovanje 15.000 kg kruha. Pred 20 leti so bile zaposlene neštivilne delavke pri pomivanju in polnjenju steklenic, z napisnimi listki, zamaški in sl. Zdaj odpravi 15 mož pri strojih po 150 tisoč steklenic na dan. Tehni-

ki stalno izboljšujejo moč in brzino strojev. Težko je povedati, kdaj bo ustavila narava to gonjo za višjimi številkami. Stephensonova lokomotiva iz leta 1812 je vozila z brzino 16 km na uro. Zadnje lokomotive francoskih državnih železnic razvijajo 120 km brzine in vlečejo 300.000 kg težke vagone. Porabljena moč bi lahko dvignila vlak v višino 8-nadstropne hiše, če bi se mogel iztiriti v navpični smeri. Nova pariška elektrarna v St. Denisu je 400 tisoč kw močna. Ta struja lahko dvigne v teku ene minute v višino petih metrov ves Eifflov stolp. Posamezni deli navadnih vsakdanjih strojev razvijajo pošastne brzine. Tako naredi mali kotač navadnega avtomobilskega motorja do 3600 obratov na minuto. Če bi se zlomila os, bi zletel ta kotač 360 m daleč in spotoma ubil vsako živo bitje. A največje število okretov doseže navadna vojaška krogla. V trenutku kadar zapuša puškino cev, naredi do 150 tisoč obratov okrog lastne osi na minuto.

VELIKA KLINIKA SPECIALISTOV

Buenosaireške in pariške univerze

Za dosego popolnega zdravljenja s kolikor mogoče malimi stroški, pregledujemo svoje bolnike z X žarki in jim podarimo zdravila

ZDRAVIMO

SIFILIS. 606-014. — Moderno zdravljenje.

BLENORAGIA. — Moderno zdravljenje brez bolečin. — Prostatitis, vnetja in spolne bolečine.

KRVNE BOLEZNI. Slaba kri — švahost.

SRCE. Srčne napake — hibe.

ŽELODEC. Čreva — krislina — jetra.

Želodčne bolezni se zdravijo, vzrok, od kje izvira bolezen, po profesorju Glassner, zdravniku univerze na Dunaju.

KOSTNE BOLEZNI. Sušica.

REVMATIZEM in OBISTI. Kila — zbadanje.

GRLO, NOS, UHO. Zdravljenje mrzlice.

ŽENSKÉ BOLEZNI. Maternica, jajčnik, čiščenje (posebni oddelek)

OTROŠKE BOLEZNI. Rakitika — otrpelost.

NERVOZA Glavobol.

Žarki X — Diatermia — Žarki ultravioletas

LABORATORI ZA KRVNE ANALIZE — Wasserman — Tur — Izpuščaji — lišaj.

Lastni senarorji z nizkimi cenami — Operacije za vse bolezni: jetra, obisti, želodec, maternica, spolovilo

GOVORIMO SLOVENSKO

Urniki: od 10. do 12. in od 15. do 21. Ob nedeljah in praznikih od 9 do 12.

Pregled SAMO \$ 3.-

Ob nedeljah donoldne sprejmamo brezplačno

1017 SARMIENTO 1017
od 10 do 12 in od 14 do 21 ure

Dr. J. HAHN

Ženske bolezni — Beli tok — Neredno perilo, Bolezni maternice, Jajčnika, Notranje bolezni: Želodčne in Moške bolezni: Gonoreja.

TUCUMAN 2729

esq. PUEYREDON

Klici na dom:

U. T. 47 Cuyo 7601

Sprejema od 3—8 zvečer

NIZKE CENE

Krojačnica

in trgovina

Z vsemi možkimi potrebščinami

Cene konkurenčne

Se priporoča

SEBASTJAN MOZETIČ
Osorio 5025

LA PATERNAL
Buenos Aires

Diplomirana babica

ANA CHARPOVA

v Pragi in Buenos Airesu

laboratorno prakso v

Pragi in v

Buenos Airesu

benzioni

osebno s kampa

178

3755

navadna)

lika prijatelja kot sta bila večasi. Ali ti je ka jdolžan?

— Ne dolžan mi ni nič, toda hotel mi je biti dolžan, pa sem mu rekel, da je zame bolje, če mi ni.

ZOROZAVNICRA

Dra. Dora Samoilović
de Falicov
in Feliks Falicov
Sprejemata od 10. do 12.
in od 15. do 20 ure.
Donato Alvarez 2181
U. T. 59 - 1723
Directorio 1347

IZKUŠENA BABICA

FILOMENA BENES
DE BILIK, diplomirana
na univerzi v Pragi in v
zdravniških vedah v Bs.
Airesu. Zdravi vse ženske
bolezni. Sprejema
tudi noseče v popolno
oskrbo na dom.
Ordinira od 9. ure zjutraj,
do 20. ure zvečer.

LIMA 1217, I. nadstr.

U. T. 23 Buen Orden 3380
Buenos Aires

V dar dobite

na vsakih 6 slik, ki stanejo od 3—6 \$, lepo sliko v barvah.

Atelje

MARKO RADALJ
F. Quiroga 1275,
DOCK SUD

Sede: Añasco 2322 Bs. Aires. y Colonia 104, Bs. Aires. Humberto I° 40, Córdoba. Balcarce 381, Rosario. Malaqueña FCCA.

Pierre L'Ermite:

DEKLICA Z ODPRTIMI OČMI

(19)
"Ali je morda prav posebno izpostavljen?"
"Dovolj, dovolj je izpostavljen... V banki je seveda v stalnem stiku z ljubaznimi, dražestnimi in pogostoma tudi zelo izobraženimi gospodičnami..."
"In napudranimi?"
"Da, napudranimi — celo napudranimi..."
"Toda to še ni najhujši zločin, kajne?"
"In poslikane so tudi. Kako lahko je eni ali drugi zbuditi v viteškem srcu nagnjenje, ki bi trajalo dan, dva..."

nagnenje, ki nima druge utemeljitve, druge hrane nego srčkan obrazek."
"Oh, in če se kdo v taki zaljubljenosti poroči!" — je teta Cecilija vzkliknila.
"To bi bil skoro neizogiben polom, seveda. Že ko mine prvi mesec, se uboga otroka gledata z očmi, s katerih je padla mreža; spoznata se... in se ne prepoznata več! Kar groza me je, če pomislim, da groza me je, če pomislim, da ju taka nesreča, ki bi mu uničila vse življenje."
"Upajmo, da se ne bo..."
"Pred nekaj dnevi sem bil

v njegovem uradu, da odideva skupaj nakupovat raznih stvari za 'Staro Rakovico'.
"Pa menda ne loncev?"
"Vi ste okrutni, gospodična!!... Vstopi! sem torej malo pred četrto uro v pisarno. Roger se je baš odpravljal domov... Mala strojepiska. sladka kakor srček, mu je pomagala obleči površnik... druga mu je sila ljubeznivo popravljala samoveznicu, ki ni bila — tako je izgledalo — točno na svojem mestu..."
"In on, kako se je obnašal?"
"On?... se je smehljajal... Držal se je kakor mlad harambaša, ki se mu ta uslužnost zdi nekaj naravnega!"
"Tako se zgodi, da nekega lepega dne postanejo najboljši mladeniči žrtve takih lilič!..." je vzkliknila teta Cecilija, ki se je naposled vendar zgražala.

"Da... videl sem že mnogo takih primerov..."
"Mnogo?"

"Dovolj, da se v človeku zbudi bojazen."
"Evo, zato tudi ponavljam pri vsaki priliki materam, ki imajo sinove: 'Motrite vendar z bistrimi očmi!... Bó-krog svojih sinov taka dekleta, ki so vredna Vaših otrok, dajte previdne!... Zbirajte ogodna za možitev, to se pravi da so v dostojnem položaju, primerna po naobrazbi in verna svoji veri!'"

"Pametno!... Ker je že ženska neizogibna."

"Neizogibna!..." je povelela teta Cecilija, užaljena...
"Vi ste rekli: neizogibna? Toda pomislite, gospod voditelj, da je vendar ljubi Bog ustvaril tudi nas, uboge ženske!"
"Da... Toda potem je prišel hudobec..."

"Ampak prav tako tudi k moškemu..."

"Nedvomno!... Vendarle se mi dozdeva —"

"Pozor!"

"O, saj pazim!... Vendarle se mi dozdeva, da je postal hudobec pri ženskah po latinskem izreku: Corruptio optima pessima... (Poguba najboljšega je najslabša)."

"Kaj to pomeni?"

"Če se kaj izvrstnega pokvari, postane hujše od najslabšega..."

"Ivrstno... to smo seveda me ženske?... Lep kompliment, da nam vse ostalo naprtilite..."

In teta Cecilija se je veselo premaknila na svojem naslanjaču ter zagrozila s prstom:
"Ah, gospod voditelj!... Že vidim, da bova ta mesec v medsebojnem boju zlomila mnogoktero kopje. O ljudeh imam namrereč precej drugačno mnenje kot Vi. Za svoj del bi dejala, da se mi zdijo moški sebični... brez široke-

ga razmaha... brez poleta. Nam ženskam je pa požrtvovalnost malone prirojena... Kaj neki bi počeli moški... in tudi vi duhovni, brez nas! Prav kmalu bi Vam bil neznoten dolgčas na svetu, če bi bili na njem sami moški. Da, da, le pomeniva se o tem!... Kajne prav posebno zabaven bi bil planet, če bi prebivali na njem sami gospodje... Pojdite, gospod voditelj, ali se Vam ne zdi, da napak gledate? Še naš Gospod je imel svete žene okrog sebe!..."

"Ampak 'svete'!"

(Nadaljevanje)



Edina naša potovalna pisarna
Cia. GENERAL DE PASAJES

TRANSOCEAN

SAN MARTIN 631

U. T. 31 - 5442 Bs. Aires

Izvolite se v vseh Vaših zadevah obrniti na nas pismeno ali ustmeno.

Brezplačne vozne karte

Vam ne moremo dati, pač pa Vam nudimo ido in lllamado za Jugoslavijo in Italijo po najnižjih cenah.

Kupujemo in prodajamo

denar vseh držav po najboljšem dnevnem tečaju in Vam ga najcenje pošiljamo v domovino.

Ivo M. Drinković in drug.

Najfinejše perilo po meri.

MOŽKO in ŽENSKO

Velika izbira najfinejšega angleškega blaga, canton de seda, vsakovrstnih barv, ki ne izgubi barve. Oglejte si vzorce bodisi po maši, bodisi po večernicah, bodisi kadarkoli. — Cene enotne in nižje kakor kjerkoli drugje: po 70 etvs.

IVAN KASTELIC

AVALOS 248

U. T. 59 Paternal 3304

KROJAČNICA VOLPINI

PRVOVRSTNO DELO PO NIZKI CENAH

2233 - Donato Alvarez - 2233

U. T. 59 Paternal 1503

Tri kvadre od postaje La Paternal in eno kvadro od Avenide San Martin

CLINICA



Clinica Buenos Aires je za vse in zato je treba kooperacija vseh

Ta znak pomeni resnost

U. T. LIB.
35. 4285

BUENOS AIRES

Največja, najpoznanejša in najsolidnejša klinika v Juž. Ameriki

v katerej dela 45 zdravnikov specialistov za vse bolezni
RAVNATELJ Dr. BUSICO

Pregled m\$N 3.--

EKONOMIČNO PLAČEVANJE

Za bolečine v prebavi, dihanje, obtok krvi, reumatizem, ženske bolezni, porod, vsakovrstne operacije. Dajemo vso oskrbo po zelo nizki ceni.

Veliko in posebno zdravilišče za venerične bolezni, obolenje na obistih in mehuru, zdravimo v posebnem oddelku za možke in ženske.

ZDRAVI SE HITRO IN GOTOVO PO ZNANSTVENIH METODAH

Ako niste gotovi o vašem zdravju, dajte se vseeno pregledati, Vam bomo na uslugo za nasvetom po zelo nizki ceni.